

Nur für amtlichen Gebrauch / For official use only / Cadre réservé à l'administration

Tag des Eingangs / Date of receipt / Date de réception

**An das Europäische Patentamt
To the European Patent Office
A l'Office européen des brevets**

Eintritt in die europäische Phase (EPA als Bestimmungsamt oder ausgewähltes Amt)

Entry into the European phase (EPO as designated or elected Office)

Entrée dans la phase européenne (l'OEB agissant en qualité d'office désigné ou élu)

Europäische Anmeldenummer oder, falls nicht bekannt, PCT-Aktenzeichen oder PCT-Veröffentlichungsnummer

European application number or, if not known, PCT application or PCT publication number

Numéro de la demande de brevet européen ou, à défaut, numéro de dépôt PCT ou de publication PCT

Zeichen des Anmelders oder Vertreters (max. 15 Positionen)

Applicant's or representative's reference (max. 15 keystrokes)

Référence du demandeur ou du mandataire (15 caractères ou espaces au maximum)

1.

Anmelder

Applicant

Demandeur



Die Angaben über den (die) Anmelder sind in der internationalen Veröffentlichung enthalten oder vom Internationalen Büro nach der internationalen Veröffentlichung vermerkt worden.

Indications concerning the applicant(s) are contained in the international publication or recorded by the International Bureau after the international publication.

Les indications concernant le(s) demandeur(s) figurent dans la publication internationale ou ont été enregistrées par le Bureau international après la publication internationale.



Änderungen, die das Internationale Büro noch nicht vermerkt hat, sind auf einem Zusatzblatt angegeben.

Changes which have not yet been recorded by the International Bureau are set out on an additional sheet.

Les changements qui n'ont pas encore été enregistrés par le Bureau international sont indiqués sur une feuille additionnelle.



Fehlende Angaben über den oder die Anmelder sind auf einem Zusatzblatt angegeben.

Indications missing for the applicant(s) are given on an additional sheet.

Les indications manquantes concernant un ou plusieurs demandeurs sont mentionnées sur une feuille additionnelle.

Zustellanschrift
(siehe Merkblatt II, 1)

Address for correspondence
(see Notes II, 1)

Adresse pour la correspondance
(voir notice II, 1)

Zeichen des Anmelders / Applicant's reference / Référence du demandeur

2.	Vertreter	Representative	Mandataire
	Name und Geschäftsanschrift (Nur einen Vertreter oder den Namen des Zusammenschlusses angeben, der in das Europäische Patentregister einzutragen ist und an den zugestellt wird)	Name and address of place of business (Name only one representative or association of representatives, to be listed in the Register of European Patents and to whom communications are to be notified)	Nom et adresse professionnelle (N'indiquer qu'un seul mandataire ou le nom du groupement de mandataires qui sera inscrit au Registre européen des brevets et auquel les significations seront faites)
	Telefon / Telephone / Téléphone		Fax / Téléfax

- | | | | |
|--------------------------|--------------------------------------|--|---|
| <input type="checkbox"/> | Weitere(r) Vertreter auf Zusatzblatt | Additional representative(s) on additional sheet | Autre(s) mandataire(s) sur feuille supplémentaire |
|--------------------------|--------------------------------------|--|---|

3.	Vollmacht	Authorisation	Pouvoir
	<input type="checkbox"/> Vollmacht ist beigelegt.	Authorisation is attached.	Un pouvoir est joint.
	<input type="checkbox"/> Allgemeine Vollmacht ist registriert unter Nr:	General authorisation is registered under No.:	Un pouvoir général est enregistré sous le n° :

- | | | | |
|--------------------------|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> | Allgemeine Vollmacht ist eingereicht, aber noch nicht registriert. | A general authorisation has been filed, but not yet registered. | Un pouvoir général a été déposé, mais n'est pas encore enregistré. |
| <input type="checkbox"/> | Die beim EPA als PCT-Anmeldeamt eingereichte Vollmacht schließt ausdrücklich die europäische Phase ein. | The authorisation filed with the EPO as PCT receiving Office expressly includes the European phase. | Le pouvoir déposé à l'OEB agissant en qualité d'office récepteur au titre du PCT inclut expressément la phase européenne. |

4.	Prüfungsantrag	Request for examination	Requête en examen
4.1	<input checked="" type="checkbox"/> Hiermit wird die Prüfung der Anmeldung gemäß Artikel 94 EPÜ beantragt. Die Prüfungsgebühr wird (wurde) entrichtet.	Examination of the application under Article 94 EPC is hereby requested. The examination fee is being (has been, will be) paid.	Il est demandé par la présente que soit examinée la demande de brevet conformément à l'article 94 CBE. Il est (a été, sera) procédé au paiement de la taxe d'examen.
	Prüfungsantrag in einer zugelassenen Nichtamtssprache (siehe Merkblatt III, 19.2):	Request for examination in an admissible non-EPO language (see Notes III, 19.2):	Requête en examen dans une langue non officielle autorisée (voir notice III, 19.2) :

- | | | | |
|-----|---|--|---|
| 4.2 | <input type="checkbox"/> Der Anmelder verzichtet auf die Aufforderung nach Regel 70 (2) EPÜ, zu erklären, ob die Anmeldung aufrechterhalten wird. | The applicant waives his right to be asked under Rule 70(2) EPC whether he wishes to proceed further with the application. | Le demandeur renonce à être invité, conformément à la règle 70(2) CBE, à déclarer s'il souhaite maintenir sa demande. |
|-----|---|--|---|

5.	Abschriften	Copies	Copies
	<input type="checkbox"/> Zusätzliche Abschriften der im ergänzenden europäischen Recherchenbericht angeführten Schriftstücke werden beantragt.	Additional copies of the documents cited in the supplementary European search report are requested.	Prière de fournir des copies supplémentaires des documents cités dans le rapport complémentaire de recherche européenne.
	Anzahl der zusätzlichen Sätze von Abschriften	Number of additional sets of copies	Nombre de jeux supplémentaires de copies

Zeichen des Anmelders / Applicant's reference / Référence du demandeur	
--	--

6.	Für das Verfahren vor dem EPA und die Berechnung der Zusatzgebühr bestimmte Unterlagen	Documents intended for proceedings before the EPO and for calculating the additional fee	Pièces destinées à la procédure devant l'OEB et au calcul de la taxe additionnelle
6.1	Dem Verfahren vor dem EPA als Bestimmungsamt (PCT I) sind folgende Unterlagen zugrunde zu legen:	Proceedings before the EPO as designated Office (PCT I) are to be based on the following documents:	La procédure devant l'OEB agissant en qualité d' office désigné (PCT I) doit se fonder sur les pièces suivantes :
	<input checked="" type="checkbox"/> die vom Internationalen Büro veröffentlichten Anmeldungsunterlagen (mit allen Ansprüchen, Beschreibung und Zeichnungen), gegebenenfalls mit den geänderten Ansprüchen nach Artikel 19 PCT	the application documents published by the International Bureau (with all claims, description and drawings), where applicable with amended claims under Article 19 PCT	les pièces de la demande publiées par le Bureau international (avec toutes les revendications, la description et les dessins), éventuellement avec les revendications modifiées conformément à l'article 19 PCT
	<input type="checkbox"/> soweit sie nicht ersetzt werden durch die beigefügten Änderungen .	unless replaced by the amendments enclosed.	dans la mesure où elles ne sont pas remplacées par les modifications jointes.
	<input type="checkbox"/> Siehe Angaben in der Tabelle auf Seite 7.	See indications given in table on page 7.	Voir les indications figurant au tableau de la page 7.
6.2	Dem Verfahren vor dem EPA als ausgewähltem Amt (PCT II) sind folgende Unterlagen zugrunde zu legen:	Proceedings before the EPO as elected Office (PCT II) are to be based on the following documents:	La procédure devant l'OEB agissant en qualité d' office élu (PCT II) doit se fonder sur les pièces suivantes :
	<input checked="" type="checkbox"/> die dem internationalen vorläufigen Prüfungsbericht zugrunde gelegten Unterlagen , einschließlich etwaiger Anlagen	the documents on which the international preliminary examination report is based , including any annexes	les pièces sur lesquelles se fonde le rapport d'examen préliminaire international , y compris ses annexes éventuelles
	<input type="checkbox"/> soweit sie nicht ersetzt werden durch die beigefügten Änderungen .	unless replaced by the amendments enclosed.	dans la mesure où elles ne sont pas remplacées par les modifications jointes.
	<input type="checkbox"/> Siehe Angaben in der Tabelle auf Seite 7.	See indications given in table on page 7.	Voir les indications figurant au tableau de la page 7.
	<input checked="" type="checkbox"/> Sind dem EPA als mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragter Behörde Versuchsberichte zugegangen, dürfen diese dem Verfahren vor dem EPA zugrunde gelegt werden.	If the EPO as International Preliminary Examining Authority has received test reports , these may be used as the basis of proceedings before the EPO.	Si l'OEB, agissant en qualité d'administration chargée de l'examen préliminaire international, a reçu des rapports d'essais , ceux-ci peuvent être utilisés comme base dans la procédure devant l'OEB.
7.	Übersetzungen	Translations	Traductions
	Beigefügt sind die nachfolgend angekreuzten Übersetzungen in einer der Amtssprachen des EPA (Deutsch, Englisch, Französisch):	Translations in one of the official languages of the EPO (English, French, German) are enclosed as crossed below:	Vous trouverez, ci-joint, les traductions cochées ci-après dans l'une des langues officielles de l'OEB (allemand, anglais, français) :
	<i>a) Im Verfahren vor dem EPA als Bestimmungsamt oder ausgewähltem Amt (PCT I + II):</i>	<i>(a) In proceedings before the EPO as designated or elected Office (PCT I + II):</i>	<i>a) Dans la procédure devant l'OEB agissant en qualité d'office désigné ou élu (PCT I + II) :</i>
7.1	<input type="checkbox"/> Übersetzung der internationalen Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung (Beschreibung, Ansprüche, etwaige Textbestandteile in den Zeichnungen), der veröffentlichten Zusammenfassung und etwaiger Angaben über biologisches Material nach Regel 13bis.3 und 13bis.4 PCT	Translation of the international application (description, claims, any text in the drawings) as originally filed , of the abstract as published and of any indication under Rule 13bis.3 and 13bis.4 PCT regarding biological material	Traduction de la demande internationale telle que déposée initialement (description, revendications, textes figurant éventuellement dans les dessins), de l'abrégé publié et de toutes indications visées aux règles 13bis.3 et 13bis.4 PCT concernant le matériel biologique
7.2	<input type="checkbox"/> Übersetzung der prioritätsbegründenden Anmeldung(en) (nur nach Aufforderung durch das EPA, Regel 53 (3) EPÜ)	Translation of the priority application(s) (to be filed only at the EPO's request, Rule 53(3) EPC)	Traduction de la (des) demande(s) dont la priorité est revendiquée (à produire seulement sur invitation de l'OEB, règle 53(3) CBE)
7.3	<input type="checkbox"/> Es wird hiermit erklärt, dass die internationale Anmeldung in ihrer ursprünglich eingereichten Fassung eine vollständige Übersetzung der früheren Anmeldung ist (Regel 53 (3) EPÜ).	It is hereby declared that the international application as originally filed is a complete translation of the previous application (Rule 53(3) EPC).	Il est déclaré par la présente que la demande internationale telle que déposée initialement est une traduction intégrale de la demande antérieure (règle 53(3) CBE).

Zeichen des Anmelders / Applicant's reference / Référence du demandeur

b) **Zusätzlich** im Verfahren vor dem EPA als **Bestimmungsamt** (PCT I):

(b) **In addition**, in proceedings before the EPO as **designated Office** (PCT I):

b) **De plus**, dans la procédure devant l'OEB agissant en qualité d'**office désigné** (PCT I) :

7.4

Übersetzung der nach Artikel 19 PCT **geänderten Ansprüche** nebst Erklärung, falls diese dem Verfahren vor dem EPA zugrunde gelegt werden sollen (siehe Feld 6).

Translation of **amended claims** and any statement under Article 19 PCT, if the claims as amended are to form the basis for the proceedings before the EPO (see Section 6).

Traduction des **revendications modifiées** et de la déclaration faite conformément à l'article 19 PCT, si la procédure devant l'OEB doit être fondée sur les revendications modifiées (voir la rubrique 6).

c) **Zusätzlich** im Verfahren vor dem EPA als **ausgewähltem Amt** (PCT II):

(c) **In addition**, in proceedings before the EPO as **elected Office** (PCT II):

c) **De plus**, dans la procédure devant l'OEB agissant en qualité d'**office élu** (PCT II) :

7.5

Übersetzung der **Anlagen zum internationalen vorläufigen Prüfungsbericht**

Translation of any **annexes to the international preliminary examination report**

Traduction des **annexes du rapport d'examen préliminaire international**

8.

Biologisches Material

Biological material

Matière biologique

Die Erfindung verwendet und/oder bezieht sich auf biologisches Material, das nach Regel 31 EPÜ hinterlegt worden ist.

The invention uses and/or relates to biological material deposited under Rule 31 EPC.

L'invention utilise et/ou concerne de la matière biologique déposée conformément à la règle 31 CBE.

Die **Angaben nach Regel 31 (1) c) EPÜ** (falls noch nicht bekannt, die Hinterlegungsstelle und das (die) vom Hinterleger zugewiesene(n) Bezugszeichen [Nummer, Symbole usw.]) sind in der internationalen Veröffentlichung oder in der gemäß Feld 7 eingereichten Übersetzung enthalten auf Seite(n)/Zeile(n):

The **particulars referred to in Rule 31(1)(c) EPC** (if not yet known, the depository institution and the identification reference(s) [number, symbols, etc.] of the depositor) are given in the international publication or in the translation submitted under Section 7 on page(s)/line(s):

Les **indications visées à la règle 31(1)c) CBE** (si elles ne sont pas encore connues, l'autorité de dépôt et la (les) référence(s) d'identification [numéro ou symboles etc.] du déposant) figurent dans la publication internationale ou dans la traduction produite conformément à la rubrique 7 à la/aux page(s)/ligne(s) :

Die **Empfangsbescheinigung(en)** der Hinterlegungsstelle

The **receipt(s) of deposit** issued by the depository institution

Le(s) **récépissé(s) de dépôt** délivré(s) par l'autorité de dépôt

ist (sind) beigefügt.

is (are) enclosed.

est (sont) joint(s).

wird (werden) nachgereicht.

will be filed later.

sera (seront) produit(s) ultérieurement.

Verzicht auf die Verpflichtung des Antragstellers nach Regel 33 (2) EPÜ auf gesondertem Schriftstück

Waiver of the right to an undertaking from the requester pursuant to Rule 33(2) EPC attached

Renonciation, sur document distinct, à l'engagement du requérant au titre de la règle 33(2) CBE

9.

Nucleotid- und Aminosäuresequenzen

Nucleotide and amino acid sequences

Séquences de nucléotides et d'acides aminés

9.1

Die nach den Regeln 5.2 und 13ter PCT sowie den Regeln 30 und 163 (3) EPÜ erforderlichen Unterlagen liegen dem EPA bereits vor.

The items pursuant to Rules 5.2 and 13ter PCT, Rules 30 and 163(3) EPC are already with the EPO.

Les pièces requises conformément aux règles 5.2 et 13ter PCT et aux règles 30 et 163(3) CBE ont déjà été déposées auprès de l'OEB.

9.2

Das Sequenzprotokoll wird anliegend auf Papier nachgereicht.

The sequence listing is furnished herewith on paper.

Le listage de séquences sur papier est produit ci-joint.

9.3

Der vorgeschriebene elektronische Datenträger ist beigefügt.

The prescribed electronic data carrier is enclosed.

Le support électronique de données prescrit est joint.

Die auf dem elektronischen Datenträger gespeicherte Information stimmt mit dem auf Papier eingereichten Sequenzprotokoll überein.

The information recorded on the electronic data carrier is identical to the sequence listing filed on paper.

L'information figurant sur le support électronique de données est identique à celle que contient le listage de séquences déposé sur papier.

9.4

Das Sequenzprotokoll geht nicht über den Inhalt der Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung hinaus.

The sequence listing does not include matter which goes beyond the content of the application as filed.

Le listage de séquences ne contient pas d'éléments s'étendant au-delà du contenu de la demande telle qu'elle a été déposée.

Zeichen des Anmelders / Applicant's reference / Référence du demandeur

10. **Benennung von Vertragsstaaten** **Designation of contracting states** **Désignation d'Etats contractants**

Alle Vertragsstaaten¹, die dem EPÜ **bei Einreichung der internationalen Patentanmeldung** angehören, gelten als benannt (siehe Artikel 79 (1) EPÜ), soweit sie in der internationalen Anmeldung bestimmt sind².

All the contracting states¹ party to the EPC **at the time of filing of the international patent application** and designated in the international application are deemed to be designated² (see Article 79(1) EPC).

Tous les Etats contractants¹ qui sont parties à la CBE **lors du dépôt de la demande de brevet internationale** et sont désignés dans la demande internationale sont réputés désignés² (voir article 79(1) CBE).

11. **Erstreckung des europäischen Patents** **Extension of the European patent** **Extension des effets du brevet européen**

Diese Anmeldung gilt als Antrag, die europäische Patentanmeldung und das darauf erteilte europäische Patent auf alle in der internationalen Anmeldung bestimmten Nichtvertragsstaaten des EPÜ zu erstrecken, mit denen am Tag der Einreichung der internationalen Anmeldung Erstreckungsabkommen in Kraft sind³. Der Antrag gilt jedoch **als zurückgenommen**, wenn die Erstreckungsgebühr nicht fristgerecht entrichtet wird.

This application is deemed to be a request to extend the European patent application and the European patent granted in respect of it to all non-contracting states to the EPC designated in the international application and with which extension agreements are in force on the date on which the international application is filed³. However, the request **is deemed withdrawn** if the extension fee is not paid within the prescribed time limit.

La présente demande est réputée constituer une requête en extension des effets de la demande de brevet européen et du brevet européen délivré sur la base de cette demande à tous les Etats non parties à la CBE qui sont désignés dans la demande internationale et avec lesquels des accords d'extension sont en vigueur à la date du dépôt de la demande internationale³. Cette requête est toutefois **réputée retirée** si la taxe d'extension n'est pas acquittée en temps utile.

Es ist beabsichtigt, diese Gebühr(en) für folgende Staaten zu entrichten:

It is intended to pay the fee(s) for the following state(s):

Il est envisagé de payer la(les) taxe(s) d'extension pour les Etats suivants :

Hinweis: Im automatischen Abbuchungsverfahren werden nur für die hier angekreuzten Staaten Erstreckungsgebühren abgebucht, sofern dem EPA nicht vor Ablauf der Zahlungsfrist ein anderslautender Auftrag zugeht.

Note: Under the automatic debiting procedure, extension fees will only be debited for states indicated here, unless the EPO is instructed otherwise before expiry of the period for payment.

Veillez noter que dans le cadre de la procédure de prélèvement automatique des taxes d'extension, le compte est débité du montant dû seulement pour les Etats cochés ici, sauf instruction contraire reçue avant l'expiration du délai de paiement.

<input type="checkbox"/>	AL Albanien	Albania	Albanie
<input type="checkbox"/>	BA Bosnien und Herzegowina	Bosnia and Herzegovina	Bosnie-Herzégovine
<input type="checkbox"/>	HR Kroatien	Croatia	Croatie
<input type="checkbox"/>	MK Ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien	Former Yugoslav Republic of Macedonia	Ex-République yougoslave de Macédoine
<input type="checkbox"/>	RS Serbien	Serbia	Serbie
<input type="checkbox"/>			

12.	Automatischer Abbuchungsauftrag (Nur möglich für Inhaber von beim EPA geführten laufenden Konten)	Automatic debit order (for EPO deposit account holders only)	Ordre de prélèvement automatique (possibilité offerte uniquement aux titulaires de comptes courants ouverts auprès de l'OEB)
	<input type="checkbox"/> Das EPA wird hiermit ermächtigt, fällige Gebühren und Auslagen nach Maßgabe der Vorschriften über das automatische Abbuchungsverfahren vom unten stehenden laufenden Konto abzubuchen.	<input type="checkbox"/> The EPO is hereby authorised, under the Arrangements for the automatic debiting procedure, to debit from the deposit account below any fees and costs falling due.	<input type="checkbox"/> Par la présente, il est demandé à l'OEB de prélever du compte courant ci-dessous les taxes et frais venant à échéance, conformément à la réglementation relative à la procédure de prélèvement automatique.
	Nummer und Kontoinhaber	Number and account holder	Numéro et titulaire du compte

13.	<input type="checkbox"/> Etwaige Rückzahlungen sollen auf das unten stehende beim EPA geführte laufende Konto erfolgen	<input type="checkbox"/> Any refunds should be made to the EPO deposit account below	<input type="checkbox"/> Les remboursements éventuels doivent être effectués sur le compte courant ci-dessous ouvert auprès de l'OEB
	Nummer und Kontoinhaber	Number and account holder	Numéro et titulaire du compte

14.	Ort / Datum	Place / Date	Lieu / Date

Unterschrift(en) des (der) Anmelder(s) oder Vertreter	Signature(s) of applicant(s) or representative	Signature(s) du (des) demandeur(s) ou du mandataire
Name(n) des (der) Unterzeichneten bitte in Druckschrift wiederholen und bei juristischen Personen auch die Stellung des (der) Unterzeichneten innerhalb der Gesellschaft angeben.	Under signature please print name and, in the case of legal persons, position within the company.	Prière d'indiquer en caractères d'imprimerie le ou les noms des signataires ainsi que, s'il s'agit d'une personne morale, la position occupée au sein de celle-ci par le ou les signataires.

Für Angestellte (Art. 133 (3) EPÜ) mit allgemeiner Vollmacht Nr.:	For employees (Art. 133(3) EPC) with general authorisation No.:	Pour les employés (art. 133(3) CBE) disposant d'un pouvoir général n° :

**Tabelle zu Feld 6
des Formblatts 1200.3**

**Table for section 6
of Form 1200.3**

**Tableau afférent
à la rubrique 6
du formulaire 1200.3**

Gemäß der Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 26. Januar 2009 über die Gebührenstruktur 2009 (ABI. EPA 2009, 118 und Richtlinien für die Prüfung im EPA, April 2009, A-III, 13.2) wird die Zusatzgebühr (Art. 2 Nr. 1a Gebührenordnung) für die Seiten dieser europäischen Patentanmeldung wie folgt berechnet:

In accordance with the Notice from the European Patent Office dated 26 January 2009 concerning the 2009 fee structure (OJ EPO 2009, 118, and Guidelines for Examination in the EPO, April 2009, A-III, 13.2), the amount of the additional fee (Art. 2, item 1a, Rules relating to Fees) for the pages of this European patent application is calculated as follows:

Conformément au Communiqué de l'Office européen des brevets en date du 26 janvier 2009, relatif à la structure des taxes 2009 (JO OEB 2009, 118 et Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB, avril 2009, A-III, 13.2), le montant de la taxe additionnelle (article 2, point 1bis du règlement relatif aux taxes) due pour les pages de la présente demande de brevet européen est calculé comme suit :

Für das Verfahren vor dem EPA (R. 159 (1) b EPÜ) und die Berechnung der Zusatzgebühr (Art. 2 Nr. 1a GebO) bestimmte Unterlagen:⁵ / Documents intended for proceedings before the EPO (R. 159(1)(b) EPC) and for calculating the additional fee (Art. 2, item 1a, RFees):⁵ / Pièces destinées à la procédure devant l'OEB (règle 159(1)b CBE) et au calcul de la taxe additionnelle (art. 2, point 1bis RRT) :⁵

	Seite(n) von ... bis ... ⁶ Page(s) from ... to ... ⁶ Page(s) ... à ... ⁶	Anzahl der Seiten ⁷ Number of pages ⁷ Nombre de pages ⁷
Veröffentlichte Fassung der internationalen Anmeldung (einschließlich etwaiger geänderter Ansprüche nach Art. 19 PCT) / International application as published (inclusive any amended claims Art. 19 PCT) / Demande internationale telle que publiée (y compris des éventuelles revendications modifiées en vertu de l'art. 19 PCT)	Beschreibung / description / description Ansprüche / claims / revendications Zeichnungen / drawings / dessins Zusammenfassung / abstract / abrégé	
Gesondert veröffentlichte geänderte Ansprüche nach Art. 19 PCT / Amended claims Art. 19 PCT, where published separately / Revendications modifiées en vertu de l'art. 19 PCT, si elles ont été publiées séparément		
Änderungen nach Art. 34 PCT / Amendments Art. 34 PCT / Modifications en vertu de l'art. 34 PCT	Beschreibung / description / description Ansprüche / claims / revendications Zeichnungen / drawings / dessins	
Beim Eintritt in die europäische Phase eingereichte Änderungen / Amendments filed on entry into European phase / Modifications présentées lors de l'entrée dans la phase européenne	Beschreibung / description / description Ansprüche / claims / revendications Zeichnungen / drawings / dessins	
Anzahl der Seiten insgesamt / Total number of pages / Nombre total de pages		
Gebührenfreie Seiten (Art. 2 Nr. 1a GebO) / Fee-exempt pages (Art. 2, item 1a, RFees) / Pages exemptes de taxes (art. 2, point 1bis RRT)		- 35
Anzahl der gebührenpflichtigen Seiten / Number of pages to be paid for / Nombre de pages soumises au paiement de la taxe		
(x 12 EUR pro Seite) / (x EUR 12 per page) / (x 12 euros par page)		
Zu entrichtender Gesamtbetrag Total amount payable Montant total exigible en euros	EUR	

Zeichen des Anmelders / Applicant's reference / Référence du demandeur

Fußnoten

- Stand bei Drucklegung:
35 Vertragsstaaten, und zwar:
AT Österreich, **BE** Belgien, **BG** Bulgarien,
CH / LI Schweiz und Liechtenstein, **CY** Zypern,
CZ Tschechische Republik, **DE** Deutschland,
DK Dänemark, **EE** Estland, **ES** Spanien,
FI Finnland, **FR** Frankreich, **GB** Vereinigtes
Königreich, **GR** Griechenland, **HR** Kroatien,
HU Ungarn, **IE** Irland, **IS** Island, **IT** Italien,
LT Litauen, **LU** Luxemburg, **LV** Lettland,
MC Monaco, **MK** ehemalige jugoslawische
Republik Mazedonien, **MT** Malta, **NL** Niederlande,
NO Norwegen, **PL** Polen, **PT** Portugal,
RO Rumänien, **SE** Schweden, **SI** Slowenien,
SK Slowakische Republik, **TR** Türkei
 - Für folgende Staaten nur möglich, falls in der
internationalen Anmeldung am oder nach dem
folgenden Tag bestimmt: Polen 1. März 2004,
Island 1. November 2004, Litauen 1. Dezember
2004, Lettland 1. Juli 2005, Malta 1. März 2007,
Norwegen 1. Januar 2008, Kroatien 1. Januar 2008,
ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien
1. Januar 2009.
 - Nur möglich, falls der Staat in der internationalen
Anmeldung bestimmt und die internationale
Anmeldung eingereicht wurde, während das
Erstreckungsabkommen mit dem betreffenden Staat
in Kraft war, d. h. für Albanien ab 1. Februar 1996,
für Bosnien und Herzegowina ab 1. Dezember 2004,
für Litauen vom 5. Juli 1994 bis 30. November 2004,
für Lettland vom 1. Mai 1995 bis 30. Juni 2005, für
Kroatien vom 1. April 2004 bis 31. Dezember 2007,
für die ehemalige jugoslawische Republik Mazedo-
nien vom 1. November 1997 bis 31. Dezember 2008.
- Die vom 1. November 2004 bis 3. Juni 2006 ein-
gereichten internationalen Anmeldungen, mit denen
bei ihrer Einreichung Schutz in YU – Staatenunion
Serbien und Montenegro – begehrt wurde, können
auf das Territorium der heutigen Republik Serbien
(RS) erstreckt werden. Dies gilt auch für die ab
dem 4. Juni 2006 eingereichten internationalen
Anmeldungen, in denen RS bestimmt ist.
- Zur Wirkung solcher Anmeldungen in der
heutigen Republik Montenegro (ME) siehe die
montenegrinische „Regulation on Providing
the Application of Intellectual Property Rights“
vom 20. September 2007, veröffentlicht in der
Gesetzessammlung der Republik Montenegro
Nr. 61/07 am 12. Oktober 2007 und in Kraft seit
20. Oktober 2007.
- Platz für Staaten, mit denen Erstreckungsabkom-
men nach Drucklegung dieses Formblatts in Kraft
treten und die in der internationalen Anmeldung
bestimmt waren.
 - Der Berechnung der Zusatzgebühr werden die
Seiten der Anmeldeunterlagen zugrunde gelegt,
die zum Zeitpunkt der (teilweisen) Zahlung oder,
wenn keine Zahlung geleistet wurde, bei Ablauf
von 31 Monaten in der Akte enthalten sind, es sei
denn, dass Änderungsseiten klar dahin gehend
gekennzeichnet sind, dass sie Seiten früher
eingereichter Dokumente ersetzen. Die Seiten des
Formblatts 1200 sowie 35 Seiten sind gebührenfrei.

Footnotes

- When this form was printed, there were
35 contracting states, namely:
AT Austria, **BE** Belgium, **BG** Bulgaria,
CH / LI Switzerland and Liechtenstein,
CY Cyprus, **CZ** Czech Republic, **DE** Germany,
DK Denmark, **EE** Estonia, **ES** Spain, **FI** Finland,
FR France, **GB** United Kingdom, **GR** Greece,
HR Croatia, **HU** Hungary, **IE** Ireland, **IS** Iceland,
IT Italy, **LT** Lithuania, **LU** Luxembourg, **LV** Latvia,
MC Monaco, **MK** former Yugoslav Republic of
Macedonia, **MT** Malta, **NL** Netherlands,
NO Norway, **PL** Poland, **PT** Portugal,
RO Romania, **SE** Sweden, **SI** Slovenia,
SK Slovak Republic, **TR** Turkey
- Possible for the following states only if they are
designated in the international application on
or after the date specified: Poland 1 March 2004,
Iceland 1 November 2004, Lithuania 1 Decem-
ber 2004, Latvia 1 July 2005, Malta 1 March 2007,
Norway 1 January 2008, Croatia 1 January 2008,
former Yugoslav Republic of Macedonia 1 January
2009.
- Possible only if the state was designated in an
international application filed while the extension
agreement with the state concerned was in
force: Albania from 1 February 1996, Bosnia and
Herzegovina from 1 December 2004, Lithuania
from 5 July 1994 to 30 November 2004, Latvia from
1 May 1995 to 30 June 2005, Croatia from 1 April
2004 to 31 December 2007, the former Yugoslav
Republic of Macedonia from 1 November 1997 to
31 December 2008.
- International applications filed from 1 November
2004 to 3 June 2006 with a view to obtaining
protection in YU – the State Union of Serbia and
Montenegro – can be extended to the territory of
what is now the Republic of Serbia (RS). The same
applies to international applications filed as from
4 June 2006 and designating RS.
- As regards the effect of such applications in what
is now the Republic of Montenegro (ME), see the
Regulation of 20 September 2007 on Providing the
Application of Intellectual Property Rights, published
in the Republic of Montenegro's Official Gazette
No. 61/07 on 12 October 2007 and in force since
20 October 2007.
- Space for states with which extension agree-
ments enter into force after this form has been printed
and which were designated in the international
application.
- Pages of the application documents which are on
file at the date of (partial) payment or, where no
payment has been made, at expiry of 31 months,
are taken into account for the calculation of the
additional fee, unless pages of amendments have
been clearly indicated as replacing previously filed
document pages. The pages of Form 1200 and 35
pages are fee-exempt.

Notes de bas de page

- Situation à la date d'impression :
35 Etats contractants, à savoir :
AT Autriche, **BE** Belgique, **BG** Bulgarie,
CH / LI Suisse et Liechtenstein, **CY** Chypre,
CZ République tchèque, **DE** Allemagne,
DK Danemark, **EE** Estonie, **ES** Espagne,
FI Finlande, **FR** France, **GB** Royaume-Uni,
GR Grèce, **HR** Croatie, **HU** Hongrie, **IE** Irlande,
IS Islande, **IT** Italie, **LT** Lituanie, **LU** Luxembourg,
LV Lettonie, **MC** Monaco, **MK** ex-République
yougoslave de Macédoine, **MT** Malte, **NL** Pays-
Bas, **NO** Norvège, **PL** Pologne, **PT** Portugal,
RO Roumanie, **SE** Suède, **SI** Slovénie,
SK République slovaque, **TR** Turquie
- Possible pour les Etats suivants uniquement s'ils ont
été désignés dans la demande internationale à partir
des dates suivantes : 1^{er} mars 2004 pour la Pologne,
1^{er} novembre 2004 pour l'Islande, 1^{er} décembre 2004
pour la Lituanie, 1^{er} juillet 2005 pour la Lettonie,
1^{er} mars 2007 pour Malte, 1^{er} janvier 2008 pour
la Norvège, 1^{er} janvier 2008 pour la Croatie et
1^{er} janvier 2009 pour l'ex-République yougoslave
de Macédoine.
- Possible uniquement si l'Etat a été désigné dans
la demande internationale et que la demande
internationale ait été déposée pendant la période
où l'accord d'extension était en vigueur avec l'Etat
concerné, c'est-à-dire à partir du 1^{er} février 1996
pour l'Albanie, à partir du 1^{er} décembre 2004
pour la Bosnie-Herzégovine, du 5 juillet 1994 au
30 novembre 2004 pour la Lituanie, du 1^{er} mai 1995
au 30 juin 2005 pour la Lettonie, du 1^{er} avril 2004 au
31 décembre 2007 pour la Croatie, du 1^{er} novembre
1997 au 31 décembre 2008 pour l'ex-République
yougoslave de Macédoine.
- Il est possible d'étendre au territoire de l'actuelle
République de Serbie (RS) les effets produits par
les demandes internationales qui ont été déposées
entre le 1^{er} novembre 2004 et le 3 juin 2006 et dans
lesquelles il était demandé d'obtenir une protection
dans la Communauté d'Etats Serbie-et-Monténégro
(YU). Il en va de même pour les demandes inter-
nationales déposées à compter du 4 juin 2006 et
qui désignent RS.
- Concernant les effets produits par ces demandes
à l'actuelle République du Monténégro (ME), cf.
le « Regulation on Providing the Application of
Intellectual Property Rights » monténégrin en date
du 20 septembre 2007, publié le 12 octobre 2007
dans le recueil de lois n° 61/07 de la République du
Monténégro et en vigueur depuis le 20 octobre 2007.
- Prévu pour des Etats à l'égard desquels des
accords d'extension entreront en vigueur après
l'impression du présent formulaire et qui ont été
désignés dans la demande internationale.
- Les pages des pièces de la demande qui figurent
dans le dossier à la date du paiement (partiel) ou,
si aucun paiement n'a été effectué, à l'expiration
du délai de 31 mois sont prises en considération
pour le calcul de la taxe additionnelle, à moins que
des pages de modification n'aient été clairement
signalées comme remplaçant des pages relatives
à des pièces produites antérieurement. Les pages
du formulaire 1200, ainsi que 35 pages sont exclues
de la taxe.

6 In dieser Spalte sind nur die Seiten anzugeben, die für Verfahren vor dem EPA (R. 159 (1) b) EPÜ) bestimmt und der Berechnung der Zusatzgebühr (Art. 2, Nr. 1a GebO) zugrunde zu legen sind. Verbleibende Seiten/Teile der veröffentlichten Fassung der Anmeldung und/oder der gemäß Artikel 19 PCT und/oder Artikel 34 PCT geänderten Anmeldung, die zu ersetzen und nicht für die oben genannten Zwecke zu verwenden sind, sind nicht in dieser Spalte anzugeben.

Only those pages which are intended for proceedings before the EPO (R. 159 (1)(b) EPC) and are to be taken into account for the calculation of the additional fee (Art. 2, item 1a, RFees) shall be indicated in this column. Any remaining pages/parts of the application as published and/or amended under Article 19 PCT and/or Article 34 PCT, which are to be replaced and not to be used for the above-mentioned purposes, shall not be indicated in this column.

Il convient de n'indiquer dans cette colonne que les pages destinées à la procédure devant l'OEB (règle 159(1)b) CBE) et devant être prises en considération pour le calcul de la taxe additionnelle (art. 2, point 1bis RRT). Si la demande telle que publiée et/ou modifiée au titre de l'article 19 PCT et/ou de l'article 34 PCT contient d'autres pages/parties qui doivent être remplacées et ne seront pas utilisées aux fins précitées, prière de ne pas mentionner les pages/parties en question dans cette colonne.

7 In dieser Spalte ist nur die Zahl der Seiten anzugeben, die für Verfahren vor dem EPA (R. 159 (1) b) EPÜ) bestimmt und der Berechnung der Zusatzgebühr (Art. 2, Nr. 1a GebO) zugrunde zu legen sind. Verbleibende Seiten/Teile der veröffentlichten Fassung der Anmeldung und/oder der gemäß Artikel 19 PCT und/oder Artikel 34 PCT geänderten Anmeldung, die zu ersetzen und nicht für die oben genannten Zwecke zu verwenden sind, sind nicht in dieser Spalte anzugeben.

Only the number of pages intended for proceedings before the EPO (R. 159 (1)(b) EPC) and to be taken into account for the calculation of the additional fee (Art. 2, item 1a, RFees) shall be indicated in this column. Any remaining pages/parts of the application as published and/or amended under Article 19 PCT and/or Article 34 PCT, which are to be replaced and not to be used for the above-mentioned purposes, shall not be indicated in this column.

Il convient de n'indiquer dans cette colonne que le nombre de pages destinées à la procédure devant l'OEB (règle 159(1)b) CBE) et devant être prises en considération pour le calcul de la taxe additionnelle (art. 2, point 1bis RRT). Si la demande telle que publiée et/ou modifiée au titre de l'article 19 PCT et/ou de l'article 34 PCT contient d'autres pages/parties qui doivent être remplacées et ne seront pas utilisées aux fins précitées, prière de ne pas mentionner les pages/parties en question dans cette colonne.